

Edouard Malingue Gallery
馬凌畫廊

香港皇后大道中 8 號一樓
三 edouardmalingue.com

展覽
“她們與我 *Elles et moi*”

展覽時間
2013 年 5 月 21 日 - 6 月 29 日

巨型雕塑《摩西五書》公開展出：
2013 年 5 月 21 日 - 6 月 15 日
中環皇后像廣場

聯絡方式
+852 2810 0317
mail@edouardmalingue.com

傳媒查詢
Jennifer Caroline Ellis
Jennifer@edouardmalingue.com
+852 2810 0317

其他查詢
Lorraine Malingue
Lorraine@edouardmalingue.com
+852 2810 0317

馬凌畫廊將於 5 月 21 日至 6 月 29 日隆重呈獻法國當代藝術大師法比安·梅洛 (Fabien Merelle) 之香港首場個展。本次展覽分為兩部份：中環皇后像廣場將公開展出高 7 米的巨型雕塑，畫廊空間則將展出一系列精彩的水彩與墨畫作，均與「香港巴塞爾藝術展」同期舉行。當中豎立於皇后像廣場花園的巨型雕塑，是法國領事館舉辦的「法國五月」活動之一，屬全球首次展出，相當矚目。此件公共藝術品由矽膠製成，活現藝術家於 2012 年創作之同名奇想畫作《摩西五書》(Pentateuque)。透過畫廊內外相輝映之展覽活動，馬凌畫廊為世界各地之新晉藝術家提供在香港展出的多元化平台。

法比安生於 1981 年，畢業於著名的巴黎國立美術學院，2005 年獲得獎學金，赴西安美術學院參與跨文化藝術深造計劃，並於當地跟隨藝術家研習，深入鑽研中國山水畫技法、臨摹藝術，以及從大師角度細緻入微地觀察自然物象，為其藝術創作帶來新的美學思維、技法與境界。他亦因此創出一種非常別具一格的藝術風格，巧妙地融合東方水墨意念與西方繪圖技巧。

將於中環皇后像廣場作全球首次公開展出的雕塑巨作《摩西五書》，衍生自法比安於 2012 年創作之同名繪畫，由樹脂與玻璃纖維製成，顯示出一個彎腰馱著大象的男人，正相當努力地平衡背上的重擔。大象主題的靈感來自新加坡動物園，法比安以帶點諷刺的手法，巧妙地將它與聖經中的《摩西五書》相聯繫，從而探討對於個人來說，宗教、社會期望，以及整個文化，如何成為肩上背負的重擔。此作品區豎立在繁囂都市中，亦正好切合藝術家隱喻的奇異與荒謬情景。

同期於畫廊空間舉行法比安首場香港個展《她們與我》(Elles et moi)，將展出他同時運用墨水與水彩營造的夢幻境界之作，讓觀眾近距離一窺法比安充滿奇想的個人世界。展覽的主題《她們與我》，正是指他與妻子以及新生女兒間不斷成長的關係，與及他個人的喜悅、焦慮與恐懼。每一幅創作背後都有一個充滿細節的故事，以及藝術家個人化的敘事。例如他於 2013 年作品《動物》(Animal) 中描繪自己馱著背，如同貓一般用嘴叨著女兒後頸；又或是描繪赤腳的人，站在一個與世隔絕、被雪覆蓋的小島邊緣上（《延續小島》(Ile Suite), 2013 年作）。每幅畫作都滿載幻想的歷史場景，並透過法比安生動的描繪，以及對畫面結構與技法的嚴謹要求，活靈活現地呈現觀者眼前。事實上，相較於純粹想像，法比安的繪畫帶出更多與自然相連的主題，並可令人聯想到一個真實的景況。

法比安的作品在國際上廣受推崇，曾在紐約、巴黎與新加坡舉行展覽，並將於 2013 年 11 月在拉羅舍爾美術館舉行個展，同期參與在巴黎龐比度中心的群展。2010 年，法比安獲頒著名的 Canson 獎。他的作品也曾記錄於多份著名藝術刊物中，包括 Art Actuel、Beaux-Arts Magazine 與 Le Monde，並被多個私人與公共收藏羅致，包括巴黎 Daniel & Florence Guerlain 當代藝術基金會。Daniel & Florence Guerlain 更於近期捐贈了 13 件法比安作品予龐比度中心作永久館藏。